

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 99 (1973)  
**Heft:** 25: SIA spécial, no 5, 1973

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

99<sup>e</sup> année  
8 décembre 1973  
Pages 489-514  
**25**

## Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA)  
de la Section genevoise de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne)  
et des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

## Comité de patronage

Président : E. Martin, arch. à Genève  
Vice-président : G. de Kalbermatten, ing. à Sion  
Secrétaire : S. Rieben, ing. à Genève  
Membres :  
Fribourg : M. Waeber, arch.  
Genève : G. Bovet, ing. ; M. Mozer, arch. ; J.-C. Ott, ing.  
Neuchâtel : J. Béguin, arch. ; M. Chevalier, ing.  
Valais : D. Burgener, arch.  
Vaud : A. Chevalley, ing. ; A. Gardel, ing. ; M. Renaud, ing. ; E. d'Okolski, arch. ; J.-P. Vouga, arch.

## Conseil d'administration

de la Société anonyme du « Bulletin technique »

Président : D. Bonnard, ing.

Membres : J.-C. Badoux, ing. ; Ed. Bourquin, ing. ; M. Cosandey, ing. ; A. Métraux, ing. ; R. Meystre, arch. ; A. Mottu, ing. ; A. Rivoire, arch.

## Rédaction

J.-P. Weibel, ingénieur, rédacteur en chef  
W. Peter, ingénieur, rédacteur  
Rédaction et Editions de la S.A. du « Bulletin technique »  
Tirés à part, renseignements  
Avenue de Cour 27, 1007 Lausanne

## Abonnements

1 an . . . . . Suisse Fr. 51.— Etranger Fr. 55.—  
Sociétaires . . . . . » » 46.— » » 51.—  
Prix du numéro . . . . . » » 2.50      » » 2.80

Chèque postaux : « Bulletin technique de la Suisse romande » N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc., à : Imprimerie La Concorde, Terreaux 29, 1003 Lausanne

## Régie des annonces

### IVA

IVA SA de publicité internationale  
1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, tél. 021/34 72 65  
Succursale de Genève :  
1206 Genève, 24, av. Champel, tél. 022/47 41 10  
Siège central :  
8035 Zurich, Beckenhofstr. 16, tél. 01/26 97 40

## Sommaire

	Pages
Editorial . . . . .	489
Les CFF face à leur avenir, par Roger Desponds	490
Bibliographie . . . . .	507, 512
Informations SIA . . . . .	508
Ecole polytechnique fédérale . . . . .	512
Congrès . . . . .	513
Communications SVIA . . . . .	513
Documentation générale . . . . .	513
Documentation du bâtiment . . . . .	513
Informations diverses . . . . .	513

## « Schweizerische Bauzeitung »

### Sommaire du numéro 45

Kontrollbohrungen in Betonpfählen. Von F. Andres	1107
Das Bauxit- und Tonerdeprojekt der Alusuisse in Australien. — 6. Teil : Energieverteilung und Fernmeldung. Von H. Nüesch	1110
Die Schweiz im internationalen Vergleich der Wohnungsproduktion. Von C. U. Brunner	1119
Die Ausbildung von Siedlungsplanern am Interkantonalen Technikum Rapperswil. Von P. Märki	1120
Raum-Datenbank für die Schweizerischen Hochschulen von der ETH-Zürich entwickelt	1121

### Sommaire du numéro 46

Hochhäuser. Studientagung.	
— Zur Eröffnung. Von G. Risch	1127
— Einführung in die Probleme des Hochhauses. Von B. Thürlmann	1127
— Tall Buildings all over the World. By L. S. Beedle	1128
— Hochhäuser, unsere letzte Dimension. Von K. Basler	1129
— Stockholms Erfahrungen mit dezentralisierter Konzentration. Von H. Wohlin	1129
— Hochhäuser und Baugesetze. Von P. Schatt	1133
— Hochhäuser im Stadtbild. Von O. Glaus	1134
— Planung, Projektierung, Ausführung und Nutzung von Hochhäusern. Sitzungsleiter : R. Siegenthaler	1136
— Podiumsdiskussion über Probleme bei der Planung, Projektierung, Ausführung und Nutzung von Hochhäusern anhand von Referenzobjekten	1137
— Erdbebenprognose und seismisches Risiko. Von M. Wohlrich	1139